ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 16.9.2022
COM(2022) 422 final

2022/0248 (NLE)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων βάσει του πρωτοκόλλου εφαρμογής της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Μαυρικίου (2022-2026)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Η συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Μαυρικίου υπογράφηκε στις 21 Δεκεμβρίου 2012 και τέθηκε σε ισχύ στις 28 Ιανουαρίου 2014 για διάρκεια 6 ετών. Η συμφωνία ανανεώθηκε σιωπηρά και, ως εκ τούτου, παραμένει σε ισχύ. Το πλέον πρόσφατο πρωτόκολλο εφαρμογής της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης κάλυπτε περίοδο 4 ετών από την ημερομηνία προσωρινής εφαρμογής του, ήτοι από την ημερομηνία υπογραφής του. Υπογράφηκε στις 8 Δεκεμβρίου 2017 και έληξε στις 7 Δεκεμβρίου 2021.

Συμφωνήθηκε εξάμηνη παράταση του πρωτοκόλλου υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Μαυρικίου και υπογράφηκε στις 5 Απριλίου 2022.

Βάσει των σχετικών διαπραγματευτικών οδηγιών[1], η Επιτροπή διεξήγαγε διαπραγματεύσεις με τον Μαυρίκιο για τη σύναψη νέου πρωτοκόλλου της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Μαυρικίου. Μετά το πέρας των διαπραγματεύσεων, μονογραφήθηκε νέο πρωτόκολλο στις 7 Μαΐου 2022.

Το νέο πρωτόκολλο καλύπτει περίοδο 4 ετών από την ημερομηνία προσωρινής εφαρμογής που ορίζεται στο άρθρο 18 αυτού, ήτοι από την ημερομηνία υπογραφής του από αμφότερα τα συμβαλλόμενα μέρη.

Σκοπός της παρούσας πρότασης είναι η κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ των ενδιαφερόμενων κρατών μελών της ΕΕ.

• Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής

Κύριος σκοπός του νέου πρωτοκόλλου είναι να παράσχει επικαιροποιημένο πλαίσιο στο οποίο θα λαμβάνονται υπόψη οι προτεραιότητες της μεταρρυθμισμένης κοινής αλιευτικής πολιτικής και της εξωτερικής της διάστασης. Το πλαίσιο αυτό θα συμβάλει στη συνέχιση και την ενίσχυση της στρατηγικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Μαυρικίου. Το νέο πρωτόκολλο θα παράσχει στα δύο μέρη τη δυνατότητα να συνεργαστούν στενότερα για την προώθηση βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής, σύμφωνα με τον στόχο της διατήρησης των θαλάσσιων βιολογικών πόρων που αναγνωρίζεται στο δίκαιο της ΕΕ, της υπεύθυνης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στα ύδατα του Μαυρικίου και των προσπαθειών του Μαυρικίου για την ανάπτυξη της βιώσιμης ωκεάνιας οικονομίας του, προς το συμφέρον και των δύο μερών. Η συνεργασία αυτή θα συμβάλει επίσης στην προώθηση αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας στον τομέα της αλιείας.

Με το νέο πρωτόκολλο παρέχονται αλιευτικές δυνατότητες για σκάφη της ΕΕ στα ύδατα του Μαυρικίου. Οι νέες αυτές δυνατότητες βασίζονται στις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και στις συστάσεις της περιφερειακής οργάνωσης αλιείας που διαχειρίζεται τα άκρως μεταναστευτικά αποθέματα ιχθύων, της επιτροπής διαχείρισης της αλιείας τόνου του Ινδικού Ωκεανού, κατά περίπτωση εντός των ορίων του διαθέσιμου πλεονάσματος. Η Επιτροπή έχει στηρίξει εν μέρει τη θέση της στα αποτελέσματα αξιολόγησης του

[1] Εγκρίθηκε από την 3813η σύνοδο του Συμβουλίου Ανταγωνιστικότητας (Εσωτερική Αγορά, Βιομηχανία, Έρευνα και Διάστημα) στις 28.09.2021. https://www.consilium.europa.eu/media/52134/st12320-en21_edited.pdf

προηγούμενου πρωτοκόλλου (2017-2021) και σε αξιολόγηση προοπτικών σχετικά με το ενδεχόμενο σύναψης νέου πρωτοκόλλου. Και οι δύο αξιολογήσεις πραγματοποιήθηκαν από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες.

Το πρωτόκολλο προβλέπει τις ακόλουθες αλιευτικές δυνατότητες:

- 40 σκάφη γρι-γρι·

- 45 παραγαδιάρικα επιφανείας.

• **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η διαπραγμάτευση νέου πρωτοκόλλου εντάσσεται στο πλαίσιο της εξωτερικής δράσης της ΕΕ έναντι των χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και λαμβάνει ιδίως υπόψη τους στόχους της Ένωσης σχετικά με τον σεβασμό των δημοκρατικών αρχών και των ανθρώπινων δικαιωμάτων.

Η ΕΕ και ο Μαυρίκιος είναι συμβαλλόμενα μέρη της ενδιάμεσης συμφωνίας που υπεγράφη στις 29 Αυγούστου 2009. Με την εν λόγω συμφωνία θεσπίστηκε πλαίσιο για συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης (ΣΟΕΣ) μεταξύ των κρατών της Ανατολικής και Μεσημβρινής Αφρικής, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου. Οι διαπραγματεύσεις για νέο πρωτόκολλο συνάδουν με τη ΣΟΕΣ, η οποία προβλέπει τη συνεργασία μεταξύ των μερών όσον αφορά το εμπόριο και την ανάπτυξη στον τομέα της αλιείας, που καλύπτει τη θαλάσσια αλιεία, την αλιεία εσωτερικών υδάτων και την υδατοκαλλιέργεια.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

• **Νομική βάση**

Νομική βάση είναι το άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ, το οποίο ορίζει ότι το Συμβούλιο, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής, εκδίδει μέτρα σχετικά με την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων.

• **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Η πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

• **Αναλογικότητα**

Η πρόταση είναι αναλογική προς τον επιδιωκόμενο στόχο, ο οποίος συνίσταται στο να καθοριστεί νομικό, περιβαλλοντικό, οικονομικό και κοινωνικό πλαίσιο διακυβέρνησης για τις αλιευτικές δραστηριότητες των ενωσιακών σκαφών σε ύδατα τρίτων χωρών, όπως ορίζεται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 για τη θέσπιση της κοινής αλιευτικής πολιτικής. Η πρόταση συνάδει με τις εν λόγω διατάξεις, καθώς και με τις διατάξεις που αφορούν τη χρηματοδοτική συνδρομή προς τρίτες χώρες οι οποίες καθορίζονται στο άρθρο 32 του ίδιου κανονισμού.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Η Επιτροπή διενήργησε το 2021 εκ των υστέρων αξιολόγηση του πρωτοκόλλου της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας με τον Μαυρίκιο, όπως ίσχυσε κατά την περίοδο 2017-2021, καθώς και εκ των προτέρων αξιολόγηση ενδεχόμενης ανανέωσης του πρωτοκόλλου.

Η αξιολόγηση του πρωτοκόλλου της περιόδου 2017-2021 κατέληξε στο συμπέρασμα ότι συμπλήρωνε τις άλλες ρυθμίσεις πρόσβασης που έχουν θεσπιστεί στην περιοχή, επιτρέποντας σε σκάφη της ΕΕ να βελτιστοποιήσουν την εκμετάλλευση των μεταναστευτικών αποθεμάτων στο πλαίσιο των περιφερειακών κανόνων που έχει θεσπίσει η επιτροπή διαχείρισης της αλιείας τόνου του Ινδικού Ωκεανού. Ήταν συναφής με τις ανάγκες των ενδιαφερόμενων μερών της ΕΕ, διότι παρείχε στους πλοιοκτήτες της ΕΕ προβλέψιμη πρόσβαση σε μια παραγωγική αλιευτική ζώνη όπου τα στοχευόμενα είδη αφθονούν. Η πρόσβαση στα ύδατα του Μαυρικίου παρέχει στον στόλο παραγαδιάρικων της ΕΕ που εδρεύει στη Ρεϊνιόν δυνατότητες επέκτασης των αλιευτικών περιοχών σε γειτονικά ύδατα. Οι δραστηριότητες του στόλου θυνναλιευτικών της ΕΕ στα ύδατα του Μαυρικίου και στον ευρύτερο Ινδικό Ωκεανό έχουν επιφέρει σημαντικές θετικές κοινωνικοοικονομικές επιπτώσεις για τον Μαυρίκιο, ενώ και η χρηματική αντιπαροχή της ΕΕ έχει ευθυγραμμιστεί σε γενικές γραμμές με τις υπό εκμετάλλευση αλιευτικές δυνατότητες. Όσον αφορά την τομεακή στήριξη, η αξιολόγηση επισήμανε ότι το πρόγραμμα είχε υλοποιηθεί με καθυστερήσεις και ότι το μελλοντικό πρόγραμμα τομεακής στήριξης θα πρέπει να αποσκοπεί κατά προτεραιότητα στην ενίσχυση της ικανότητας του Μαυρικίου να συμμορφώνεται με τις διεθνείς υποχρεώσεις του, ιδίως εκείνες που αφορούν τις επιστημονικές παρατηρήσεις, τη δειγματοληψία αλιευμάτων και τις επιθεωρήσεις σε λιμένες. Το μελλοντικό πρόγραμμα τομεακής στήριξης θα μπορούσε επίσης να συμβάλει στην ανάπτυξη του εθνικού αλιευτικού τομέα μέσω της στήριξης προς τους αλιείς μικρής κλίμακας και της ανάπτυξης ημιβιομηχανικού τμήματος. Η αξιολόγηση συνέστησε τη δέσμευση μέρους της διαθέσιμης χρηματοδότησης για την πρόσληψη εξωτερικού τεχνικού βοηθού με σκοπό τον συντονισμό και τη διευκόλυνση της υλοποίησης του προγράμματος τομεακής στήριξης.

Για την ΕΕ, είναι σημαντικό να διατηρηθεί ένα μέσο που επιτρέπει τη στενή τομεακή συνεργασία με μια χώρα η οποία είναι σημαντικός οικονομικός εταίρος, προμηθευτής αλιευτικών προϊόντων στην ΕΕ και σε ενδιαφερόμενα μέρη στη διεθνή σκηνή και διαθέτει αλιευτικά πεδία που ενδιαφέρουν τον στόλο της ΕΕ.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Στο πλαίσιο της αξιολόγησης, η Επιτροπή πραγματοποίησε διαβουλεύσεις με κράτη μέλη, εκπροσώπους του κλάδου και διεθνείς οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών, καθώς και με τις αλιευτικές αρχές και την κοινωνία των πολιτών του Μαυρικίου. Πραγματοποιήθηκαν επίσης διαβουλεύσεις στο πλαίσιο του γνωμοδοτικού συμβουλίου για την υπερπόντια αλιεία. Από τις εν λόγω διαβουλεύσεις προέκυψε ότι θα ήταν επωφελές για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τον Μαυρίκιο να συνάψουν νέο πρωτόκολλο της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης.

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνωσίας**

Η Επιτροπή προσέφυγε σε ανεξάρτητο εξωτερικό σύμβουλο για τις εκ των υστέρων και εκ των προτέρων αξιολογήσεις, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 31 παράγραφος 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 για τη θέσπιση της κοινής αλιευτικής πολιτικής..

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Το πρωτόκολλο που προέκυψε από τις διαπραγματεύσεις περιλαμβάνει ρήτρα σχετικά με τις συνέπειες των παραβιάσεων των θεμελιωδών στοιχείων του άρθρου 9 της συμφωνίας του Κοτονού σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα ή του αντίστοιχου άρθρου της διάδοχης συμφωνίας.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Το σχέδιο κανονισμού δεν έχει καμία επίπτωση στον προϋπολογισμό της Ένωσης.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Η παρούσα διαδικασία κινείται παράλληλα με τις διαδικασίες σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου για την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Μαυρικίου, καθώς και με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψή του. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοστεί μόλις καταστούν δυνατές οι αλιευτικές δραστηριότητες δυνάμει του πρωτοκόλλου, ήτοι από την ημερομηνία υπογραφής που θα ενεργοποιήσει την προσωρινή εφαρμογή του.

2022/0248 (NLE)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων βάσει του πρωτοκόλλου εφαρμογής της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Μαυρικίου (2022-2026)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 28 Ιανουαρίου 2014 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/146/ΕΕ του Συμβουλίου[2] σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Μαυρικίου (στο εξής: συμφωνία).

(2) Το πρώτο πρωτόκολλο[3] της συμφωνίας καθόριζε, για περίοδο 3 ετών, τις αλιευτικές δυνατότητες για ενωσιακά σκάφη στην αλιευτική ζώνη στα ύδατα του Μαυρικίου και τη χορηγούμενη από την Ένωση χρηματική αντιπαροχή. Η περίοδος εφαρμογής του εν λόγω πρωτοκόλλου έληξε στις 27 Ιανουαρίου 2017.

(3) Το δεύτερο πρωτόκολλο[4] της συμφωνίας καθόριζε, για περίοδο 4 ετών, τις αλιευτικές δυνατότητες για ενωσιακά σκάφη στην αλιευτική ζώνη στα ύδατα του Μαυρικίου και τη χορηγούμενη από την Ένωση χρηματική αντιπαροχή. Η περίοδος εφαρμογής του εν λόγω πρωτοκόλλου έληξε στις 7 Δεκεμβρίου 2021.

(4) Με την απόφαση (ΕΕ) 2022/614 του Συμβουλίου[5] εγκρίθηκε συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Μαυρικίου, με την οποία παρατάθηκε η εφαρμογή του τελευταίου πρωτοκόλλου έως τις 4 Οκτωβρίου 2022.

---

2 Απόφαση του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2014, σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Μαυρικίου (ΕΕ L 79 της 18.3.2014, σ. 2).

3 Πρωτόκολλο για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Μαυρικίου (ΕΕ L 79 της 18.3.2014, σ. 9).

4 Απόφαση (ΕΕ) 2018/754 του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2018, για τη σύναψη του πρωτοκόλλου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Μαυρικίου (ΕΕ L 128 της 24.5.2018, σ. 1).

5 Απόφαση (ΕΕ) 2022/614 του Συμβουλίου της 11ης Φεβρουαρίου 2022 για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Μαυρικίου σχετικά με την παράταση του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Μαυρικίου, ST/5656/2022/INIT, (ΕΕ L 115 της 13.4.2022, σ. 43).

(5) Στις 28 Σεπτεμβρίου 2021 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις με την κυβέρνηση του Μαυρικίου για τη σύναψη νέου πρωτοκόλλου εφαρμογής της συμφωνίας.

(6) Ως αποτέλεσμα των εν λόγω διαπραγματεύσεων, στις 7 Μαΐου 2022 μονογραφήθηκε νέο πρωτόκολλο για περίοδο 4 ετών (στο εξής: πρωτόκολλο).

(7) Στις [...], το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2022/... [εισαγωγή υποσημείωσης από τη ΓΔ] σχετικά με την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου, με την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία[6].

(8) Οι αλιευτικές δυνατότητες που προβλέπονται στο πρωτόκολλο θα πρέπει να κατανέμονται μεταξύ των κρατών μελών για όλη την περίοδο εφαρμογής του πρωτοκόλλου.

(9) Το πρωτόκολλο θα πρέπει να εφαρμοστεί το συντομότερο δυνατόν, δεδομένης της οικονομικής σημασίας των αλιευτικών δραστηριοτήτων της Ένωσης στην αλιευτική ζώνη του Μαυρικίου και της ανάγκης να ελαχιστοποιηθεί όσο το δυνατόν περισσότερο η χρονική διάρκεια που σχετίζεται με τη διακοπή των εν λόγω δραστηριοτήτων.

(10) Το πρωτόκολλο θα εφαρμοστεί σε προσωρινή βάση από την ημερομηνία της υπογραφής του, ώστε να καταστεί δυνατή η άσκηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων των ενωσιακών σκαφών. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός πρέπει να εφαρμόζεται από την ίδια αυτή ημερομηνία,

(11)

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αλιευτικές δυνατότητες που έχουν καθοριστεί βάσει του πρωτοκόλλου εφαρμογής της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Μαυρικίου (2022-2026) κατανέμονται μεταξύ των κρατών μελών ως εξής:

(1) 40 σκάφη γρι-γρι

– Ισπανία: 22 σκάφη

– Γαλλία: 16 σκάφη

– Ιταλία: 2 σκάφη

(2) 45 παραγαδιάρικα επιφανείας

– Ισπανία: 12 σκάφη

– Γαλλία: 29 σκάφη

– Πορτογαλία: 4 σκάφη

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την/τις [...].

---

6 Απόφαση (ΕΕ) 2022/… του Συμβουλίου, της … 2022, για … (ΕΕ C […] της […], σ. […]).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος